

32004R0798

28.4.2004.

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 125/4

PADOMES REGULA (EK) Nr. 798/2004**(2004. gada 26. aprīlis),****ar ko atjauno ierobežojošos pasākumus attiecībā uz Birmu/Mjanmu un atceļ Regulu (EK) Nr. 1081/2000**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 60. un 301. pantu,

ņemot vērā Padomes 2004. gada 26. aprīļa Kopējo nostāju 2004/423/KĀDP, ar ko atjauno ierobežojošos pasākumus attiecībā uz Birmu/Mjanmu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome, nobažījies par to, ka Birmā/Mjanmā nav virzības uz demokratizāciju un turpinās cilvēktiesību pārkāpšana, 1996. gada 28. oktobrī ar Kopējo nostāju 1996/653/KĀDP ⁽²⁾ ieviesa dažus ierobežojošus pasākumus pret Birmu/Mjanmu. Ņemot vērā to, ka Birmas valsts iestādes turpina nopietni un sistemātiski pārkāpt cilvēktiesības un jo īpaši turpina pastiprināti ierobežot civiltiesības un politiskās tiesības un minētās iestādes nespēj veikt pasākumus, kas veicina demokrātiju un samierināšanu, pret Birmu/Mjanmu vērstos ierobežojošos pasākumus vēlāk vairākas reizes paplašināja, pēdējo reizi ar Kopējo nostāju 2003/297/KĀDP ⁽³⁾ par Birmu/Mjanmu, kuras termiņam jābeidzas 2004. gada 29. aprīlī. Daži pret Birmu/Mjanmu vērstie ierobežojošie pasākumi tika izpildīti Kopienas līmenī ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1081/2000 ⁽⁴⁾.
- (2) Ņemot vērā pašreizējo politisko stāvokli Birmā/Mjanmā, par ko liecina militāro iestāžu nespēja iesaistīties konstruktīvās sarunās ar demokrātisko kustību par virzību uz nacionālo samierināšanos, cilvēktiesību un demokrātijas ieviešanu, *Daw Aung San Suu Kyi* un citu Nacionālās demokrātiskās līgas locekļu ilgstošais arests un ilgstošā nopietna cilvēktiesību pārkāpšana, ieskaitot nespēju rīkoties, lai izskaustu piespiedu darba izmantošanu saskaņā ar ieteikumiem Starptautiskās darba organizācijas Augsta līmeņa grupas 2001. gada ziņojumā, Kopējā nostājā 2004/423/KĀDP ir izvirzīts noteikums, ka ierobežojošajos pasākumos pret Birmas/Mjanmas militāro režīmu, pret

tiem, kas gūst labumu no sliktas vadības izmantošanas, un tiem, kas aktīvi grauj samierināšanās procesu valstī, jāievēro cilvēktiesības un demokrātija.

- (3) Ierobežojošie pasākumi, kas paredzēti Kopējā nostājā 2004/423/KĀDP, *inter alia*, ietver ar militāro darbību saistītas tehniskās palīdzības, finansējuma un finansiālās palīdzības aizliegumu, aizliegumu eksportēt iekārtas, ko varētu izmantot iekšējai apspiešanai, un Birmas/Mjanmas valdības locekļu un visu ar tiem saistīto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšanu.
- (4) Uz šiem pasākumiem attiecas Līgums, tādēļ, lai izvairītos no konkurences traucējumiem, ir vajadzīgi Kopienas tiesību akti, kas tos ieviestu, ciktāl tas attiecas uz Kopieni. Šajā regulā saskaņā ar minētajā Līgumā noteiktajiem nosacījumiem par Kopienas teritoriju jāuzskata to daļībvalstu teritorijas, uz kurām attiecas Līgums.
- (5) Vēlams noteikumus, kas skar ar militāro darbību saistītas tehniskās palīdzības, finansējuma un finansiālās palīdzības aizliegumu, un noteikumus par līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšanu saskaņot ar jaunāko praksi.
- (6) Sskaidrības labad jāpieņem jauns dokuments, kurš satur visus atbilstošos grozītos noteikumus un ar kuru aizstāj Regulu (EK) Nr. 1081/2000, kas jāatceļ.
- (7) Lai nodrošinātu šajā regulā paredzēto pasākumu efektivitāti, šai regulai jāstājas spēkā publicēšanas dienā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Šajā regulā ir spēkā šādas definīcijas.

1. "Tehniskā palīdzība" ir jebkurš tehnisks atbalsts, kas saistīts ar remontu, izstrādāšanu, ražošanu, montāžu, testēšanu, uzturēšanu vai jebkuru citu tehnisku pakalpojumu, un tā var būt tādos veidos kā, piemēram, instruktāža, konsultācija, apmācība, darba zināšanu vai prasmju nodošana vai konsultatīvi pakalpojumi; tehniskā palīdzība ietver verbālus palīdzības veidus.

⁽¹⁾ OV L 125, 28.4.2004., 61. lpp.

⁽²⁾ OV L 287, 8.11.1996., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 106, 29.4.2003., 36. lpp. Kopējā nostājā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Lēmumu 2003/907/KĀDP (OV L 340, 24.12.2003., 81. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 122, 24.5.2000., 29. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2297/2003 (OV L 340, 24.12.2003., 37. lpp.).

2. "Līdzekļi" ir jebkura veida finanšu aktīvi un labumi, to skaitā, bet ne tikai:

- a) skaidra nauda, čeki, prasījumi skaidrā naudā, vekseli, maksājumu uzdevumi un citi maksāšanas līdzekļi;
- b) noguldījumi finanšu iestādēs vai citās iestādēs, kontu atlikumi, parādi un parādu saistības;
- c) publiski vai privāti tirgojami vērtspapīri un parāda instrumenti, to skaitā akcijas un kapitāla daļas, vērtspapīru sertifikāti, obligācijas, parādzīmes, garantijas vērtspapīri, ķīlu zīmes un derivatīvu līgumi;
- d) procenti, dividendes vai citi ienākumi no aktīviem vai aktīvu uzkrātā vai radītā vērtība;
- e) kredīts, tiesības uz kompensāciju, garantijas, saistību izpildes garantijas vai citas finanšu saistības;
- f) akreditīvi, konosamenti, pārvedu vekseli;
- g) dokumenti, kas apliecina līdzdalību fondos vai finanšu resursos;
- h) jebkurš cits eksporta finansēšanas instruments.

3. "Līdzekļu iesaldēšana" nozīmē nepieļaut nekādu līdzekļu apriti, pārvedumus, maiņu, izmantošanu, piekļuvi tiem vai darbības ar tiem, kā rezultātā jebkādā veidā mainītos to apjoms, summa, atrašanās vieta, īpašnieks, valdītājs, veids, galamērķis vai rastos citas pārmaiņas, kuras dotu iespēju līdzekļus izmantot, tostarp veikt vērtspapīru portfeļa pārvaldi.

4. "Saimnieciskie resursi" ir jebkura veida materiāli vai nemateriāli, kustami vai nekustami aktīvi, kas nav līdzekļi, bet ko var izmantot, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus.

5. "Saimniecisko resursu iesaldēšana" ir liegums to izmantošanai, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus jebkādā veidā, tostarp, bet ne tikai, tos pārdodot, iznomājot vai ieķīlājot.

2. pants

Aizliegts:

- a) piešķirt, pārdot, sniegt vai nodot tehnisko palīdzību, kas saistīta ar militāro darbību, visu veidu bruņojuma un ar to saistītu materiālu, to skaitā ieroču un munīcijas, militāro transportlīdzekļu un aprīkojuma, paramilitārā aprīkojuma un iepriekšminētā rezerves daļu piegādi, ražošanu un uzturēšanu lietošanai tieši vai netieši jebkurai personai, struktūrai vai organizācijai, kura atrodas Birmā/Mjanmā, vai lietošanai tajā;

b) dot finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīta ar militāro darbību, ieskaitot konkrētas subsīdijas, aizdevumus un eksporta kredīta apdrošināšanu jebkurai bruņojuma un ar to saistīta materiāla tiešai vai netiešai pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai kādai personai, struktūrai vai organizācijai, kura atrodas Birmā/Mjanmā, vai lietošanai tajā;

c) apzināti un tieši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai iznākums ir tieši vai netieši veicināt darījumus, kas minēti a) vai b) punktā.

3. pants

Aizliegts:

a) apzināti un tieši, tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt kādai fiziskai vai juridiskai personai, struktūrai vai organizācijai Birmā/Mjanmā vai lietošanai tajā I pielikumā iekļauto aprīkojumu, ko varētu izmantot iekšējai apspiešanai un kam ir Kopienas izcelsme vai nav;

b) tieši vai netieši piešķirt, pārdot, piegādāt vai nodot tehnisko palīdzību, kas saistīta ar a) punktā minēto aprīkojumu, kādai fiziskai vai juridiskai personai, struktūrai vai organizācijai Birmā/Mjanmā vai lietošanai tajā;

c) tieši vai netieši piešķirt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīta ar a) punktā minēto aprīkojumu, kādai fiziskai vai juridiskai personai, struktūrai vai organizācijai Birmā/Mjanmā vai lietošanai tajā;

d) apzināti un tieši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai iznākums ir tieša vai netieša a), b) un c) punktā minēto darījumu veicināšana.

4. pants

1. Atkāpjoties no 2. un 3. punkta, dalībvalstu kompetentās iestādes, kas minētas II pielikumā, var atļaut:

a) piešķirt finansējumu un finansiālu palīdzību, kas saistīta ar:

i) nenāvējošu militāro aprīkojumu, kas paredzēts vienīgi humānam vai aizsardzības lietojumam vai Apvienoto Nāciju Organizācijas, Eiropas Savienības un Kopienas iestāžu izveides programmām;

ii) materiālu, kas paredzēts Eiropas Savienības un Apvienoto Nāciju Organizācijas krīzes novēršanas operācijām;

b) pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt aprīkojumu, kas minēts I pielikumā un paredzēts vienīgi humānam vai aizsardzības lietojumam, un sniegt finansiālu palīdzību, finansējumu un tehnisku palīdzību, kura saistīta ar šiem darījumiem.

2. Atļaujas, kas minētas 1. punktā, drīkst piešķirt tikai pirms darbības, attiecībā uz kuru tās pieprasītas.

5. pants

Regulas 2. un 3. pants neattiecas uz aizsargapģērbiem, ieskaitot artilēristu jakas un militārās ķiveres, ko pagaidām uz Birmu/Mjanmu eksportē Apvienoto Nāciju Organizācijas personāls, Eiropas Savienības, Kopienas vai tās dalībvalstu personāls, plašsaziņas līdzekļu un humānās darbības un attīstības darbinieki, kā arī ar tiem saistītais personāls tikai individuālai lietošanai.

6. pants

1. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas pieder atsevišķiem Birmas/Mjanmas valdības locekļiem un ar tiem saistītām fiziskām vai juridiskām personām, struktūrām vai organizācijām, kuras uzskaitītas III pielikumā.

2. Liedz pieeju visiem līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem, kas tieši vai netieši dod labumu fiziskajām vai juridiskajām personām, struktūrām vai organizācijām, kuras uzskaitītas III pielikumā.

3. Aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai rezultāts ir 1. un 2. punktā minēto pasākumu tieša vai netieša apiešana.

7. pants

1. Atkāpjoties no 6. panta 1. punkta, dalībvalstu kompetentās iestādes, kas uzskaitītas II pielikumā, drīkst atļaut atbrīvot noteiktus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai dot pieeju noteiktiem iesaldētajiem līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem, ja tās uzskata, ka tam ir atbilstoši nosacījumi, un ja tās iepriekš ir konstatējušas, ka šie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:

- vajadzīgi pamatizdevumiem, to skaitā maksājumiem par pārtiku, nomu vai hipotēku, zālēm un ārstēšanai, nodokļiem, apdrošināšanas prēmijām un komunālajiem maksājumiem;
- paredzēti vienīgi pamatotai samaksai par profesionāliem pakalpojumiem un atlīdzībai par izdevumiem, kas saistīti ar juridiskajiem pakalpojumiem;
- paredzēti vienīgi nodevu maksājumiem vai maksai par pakalpojumu par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu pastāvīgu turēšanu;
- vajadzīgi ārkārtas izmaksām, ja attiecīgā kompetentā iestāde vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir paziņojusi pārējām kompetentajām iestādēm un Kopienai pamatojumu, pēc kā tā uzskata par vajadzīgu piešķirt īpašu atļauju.

Attiecīgā kompetentā iestāde informē pārējo dalībvalstu kompetentās iestādes un Komisiju par jebkuras atļaujas piešķiršanu saskaņā ar šo punktu.

2. Regulas 6. panta 2. punktu nepiemēro šādiem iesaldēto kontu papildinājumiem:

- procentiem vai citiem ieņēmumiem no minētajiem kontiem vai
- maksājumiem, kam ir termiņš saskaņā ar līgumiem, vienošanos, kas noslēgta, vai saistībām, kas radušās līdz dienai, kurā uz minētajiem kontiem attiecināti ierobežojoši pasākumi,

ar nosacījumu, ka uz visiem procentiem, citiem ieņēmumiem un maksājumiem joprojām attiecas 6. panta 1. punkts.

8. pants

Regulas 6. panta 2. punkts neliedz iesaldēto kontu kredītesānu, ko veic finanšu iestādes, kuras saņem līdzekļus, ko uz sarakstā iekļautās personas vai struktūras kontu pārskaita trešās personas, ar noteikumu, ka arī visus šādu kontu papildinājumus iesaldē. Finanšu iestāde par šādiem darījumiem nekavējoties informē kompetentās iestādes.

9. pants

1. Neskarot spēkā esošos noteikumus par ziņojumu iesniegšanu, konfidencialitāti un dienesta noslēpumiem, kā arī Līguma 284. panta noteikumus, fiziskas un juridiskas personas, struktūras un organizācijas:

- nekavējoties sniedz visu informāciju, kas veicinātu šīs regulas ievērošanu, piemēram, par kontiem un summām, kas iesaldētas saskaņā ar 6. pantu, II pielikumā iekļautajām to dalībvalstu kompetentajām iestādēm, kuras ir rezidentes vai kuras atrodas to teritorijā, un ar šo kompetento iestāžu starpniecību nodod šādu informāciju Komisijai;
- sadarbojas ar II pielikumā uzskaitītajām kompetentajām iestādēm, pārbaudot šo informāciju.

2. Jebkuru papildinformāciju, ko Komisija saņem tieši, dara pieejamu attiecīgās dalībvalsts kompetentajām iestādēm.

3. Jebkuru informāciju, kas sniegta vai saņemta saskaņā ar šo pantu, izmanto tikai tādiem nolūkiem, kādiem tā sniegta vai saņemta.

10. pants

Līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana vai pieejas atteikšana šiem līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem, kas veikta pārliecībā, ka šāda darbība ir saskaņā ar šo regulu, nerada pamatu tam, lai sauktu pie jebkāda veida atbildības fizisko vai juridisko personu vai organizāciju, kura to īsteno, vai tās direktorus vai darbiniekus, ja netiek pierādīts, ka līdzekļi un saimnieciskie resursi iesaldēti nolaidības dēļ.

11. pants

Komisija un dalībvalstis nekavējoties informē cita citu par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo regulu, un sniedz cita citai to rīcībā esošo attiecīgo informāciju saistībā ar šo regulu, jo īpaši informāciju par pārkāpumiem un izpildes problēmām, un spriedumiem, kurus paziņojušas valstu tiesas.

12. pants

Komisija ir pilnvarota:

- a) grozīt II pielikumu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju;
- b) grozīt III pielikumu, pamatojoties uz lēmumiem, kas pieņemti, ievērojot Kopējās nostājas 2004/423/KĀDP pielikumu.

13. pants

Dalībvalstis pieņem noteikumus par sankcijām, kas piemērojamas šīs regulas noteikumu pārkāpumiem, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu šīs regulas noteikumu piemērošanu. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām.

Dalībvalstis pēc šīs regulas stāšanās spēkā nekavējoties paziņo par šiem noteikumiem Komisijai un ziņo tai par visiem to turpmākiem grozījumiem.

14. pants

Šo regulu piemēro:

- a) Kopienas teritorijā, arī tās gaisa telpā;
- b) visos lidaparātos vai uz visiem kuģiem, kas ir kādas dalībvalsts jurisdikcijā;
- c) visām personām, kas atrodas Kopienas teritorijā vai ārpus tās un ir kādas dalībvalsts valstspiederīgie;
- d) jebkurai juridiskai personai, grupai vai struktūrai, kas reģistrēta vai izveidota saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem;
- e) jebkurai juridiskai personai, grupai vai struktūrai, kas veic uzņēmējdarbību Kopienā.

15. pants

Ar šo atceļ Regulu (EK) Nr. 1081/2000.

16. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2004. gada 30. aprīļa

Luksemburgā, 2004. gada 26. aprīlī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

B. COWEN

I PIELIKUMS

Regulas 3. pantā minētā iekšējai apspiešanai izmantojamā aprīkojuma saraksts

Sarakstā šē turpmāk nav iekļauti ražojumi, kas ir īpaši izgatavoti vai pārveidoti militāram lietojumam.

1. Pretšķembu ķiveres, policistu ķiveres, policistu vairogņ un bruņu vairogņ, un tiem speciāli paredzētas detaļas.
2. Speciāls pirkstu nospiedumu aprīkojums.
3. Elektriskie starmeši.
4. Celtniecības iekārta ar pretšķembu aizsardzību.
5. Medību naži.
6. Ražošanas iekārta, kas īpaši paredzēta, lai izgatavotu bises.
7. Aprīkojums munīcijas pielādēšanai ar rokām.
8. Sakaru pārtveršanas ierīces.
9. Optiskie pusvadītāji.
10. Attēla pastiprinātāji.
11. Ar optisko tēmekli aprīkots ieroči.
12. Ieroči ar gludu stobra kanālu un attiecīga munīcija, kas nav speciāli paredzēta militāram lietojumam, un speciāli šiem ieročiem paredzētas detaļas, izņemot:
 - raķēspistoles,
 - gaisa pistoles vai patronpistoles, kas paredzētas kā darbarīki vai kā dzīvnieku bezsāpju apdullināšanas ierīces.
13. Imitējošas ierīces, lai mācītos rīkoties ar šaujamieročiem, un šādām ierīcēm īpaši paredzētas vai pārveidotas detaļas un palīgierīces.
14. Bumbas un granātas, kas nav īpaši paredzētas militāram lietojumam, kā arī īpaši tām paredzētas detaļas.
15. Bruņuvestes, kas nav ražotas pēc militāriem standartiem vai specifikācijām, kā arī īpaši tām paredzētas detaļas.
16. Pilnpiedziņas transportlīdzekļi, kas ir derīgi braukšanai ārpusceļa apstākļos un kas ir izgatavoti vai aprīkoti ar pretšķembu aizsardzības ierīcēm, un profilētas bruņas šādiem transportlīdzekļiem.
17. Ūdens lielgabali un tiem īpaši paredzētas vai pielāgotas detaļas.
18. Ar ūdens lielgabalu aprīkoti transportlīdzekļi.
19. Transportlīdzekļi, kas īpaši paredzēti vai pārveidoti elektrificēšanai, lai neļautu nokļūt uz tiem, kā arī īpaši tādiem transportlīdzekļiem paredzētas vai pārveidotas detaļas.
20. Akustiskas ierīces, ko ražotājs vai piegādātājs atzīst par piemērotām masu nekārtību novēršanai, kā arī īpaši tādām iekārtām paredzētas detaļas.
21. Kāju dzelži, ķēdes, važas, elektriskā šoka jostas, kas speciāli paredzētas cilvēku savaldīšanai, izņemot:
 - roku dzelžus, kuru maksimālais gabarītizmērs aizslēgtā stāvoklī, ieskaitot ķēdi, nepārsniedz 240 mm.
22. Portatīvas ierīces, kas paredzētas vai pārveidotas masu nekārtību novēršanai vai paš aizsardzībai ar paralizējošu vielu (piemēram, asaru gāze vai piparu gāzes baloniņi), kā arī īpaši tādām ierīcēm paredzētas detaļas.
23. Portatīvas ierīces, kas paredzētas vai pārveidotas masu nekārtību novēršanai vai paš aizsardzībai ar elektrisko šoku (ieskaitot elektriskā šoka stekus, elektriskā šoka vairogus, policijas automātus un speciālas policijas šautenes (tazerus)), kā arī īpaši tādām ierīcēm paredzētas vai pārveidotas detaļas.
24. Elektroniskas iekārtas, kas spēj uztvert apslēptas sprāgstvielas, kā arī īpaši tādām iekārtām paredzētas detaļas, izņemot:
 - TV vai rentgenstaru iekārtas.
25. Elektroniskās traucēšanas iekārtas, kas īpaši paredzētas detonācijas novēršanai ar improvizēto ierīču radio tālvadību, kā arī īpaši tādām traucēšanas iekārtām paredzētas detaļas.

26. Iekārtas un ierīces, kas īpaši paredzētas sprādzienu izraisīšanai ar elektriskiem vai neelektriskiem līdzekļiem, tostarp spridzināšanas ierīces, detonatori, aizdedzinātāji, detonatoru pastiprinātāji un detonējošās auklas, kā arī īpaši tādām iekārtām un ierīcēm paredzētas detaļas, izņemot:
 - tās iekārtas un ierīces, kas speciāli paredzētas īpašiem komerciāliem lietojumiem un kuras ar sprāgstvielu iedarbina vai darbina citas iekārtas vai ierīces, kuru funkcija nav sprādzienu izraisīšana (piemēram, automašīnu gaisa spilvenu sūkņus, ugunsdzēsības ūdens sprinkleru mehānismu elektriskā pārsprieguma novadītājus).
 27. Iekārtas un ierīces, kas paredzētas neizlietotas munīcijas iznīcināšanai, izņemot:
 - bumbu pārvalkus,
 - konteinerus, kas paredzēti tādu priekšmetu glabāšanai, kas ir vai par ko ir aizdomas, ka tie ir imitētas spridzināšanas ierīces.
 28. Nakts redzamības un siltuma starojuma uztveršanas aprīkojums un tam paredzēti attēla pastiprinātāji vai tranzistoru sprieguma devēji.
 29. Pielikumā visam minētajam aprīkojumam īpaši paredzēta programmatūra un vajadzīgā tehnoloģija.
 30. Lineārie pārgriezējļādiņi.
 31. Spridzekļi un šādas attiecīgās sprāgstvielas:
 - amatols,
 - nitroceluloze (kas satur vairāk nekā 12,5 % slāpekļa),
 - nitroglikols,
 - pentaeritrīta tetranitrāts (PETN),
 - pikrilhlorīds,
 - trinitrofenilmetilnitramīns (tetrils),
 - 2,4,6-trinitrotoluols (TNT).
 32. Pielikumā visam minētajam aprīkojumam īpaši paredzēta programmatūra un vajadzīgā tehnoloģija.
-

II PIELIKUMS

Regulas 4., 7. un 8. pantā minēto kompetento iestāžu saraksts

BEĻĢIJA

Service public fédéral des affaires étrangères, commerce extérieur et coopération au développement

Egmont 1

Rue des Petits Carmes 19

B-1000 Bruxelles

Direction générale des affaires bilatérales

Service “Asie du sud et de l’Est, Océanie”

Tālrunis: (32-2)501 82 74

Service des transports

Tālrunis: (32-2)501 37 62

Fakss: (32-2) 501 88 27

Direction générale coordination et des affaires européennes

Coordination de la politique commerciale

Tālrunis: (32-2)501 83 20

Service public fédéral de l’économie, des PME, des classes moyennes et de l’énergie

ARE 4 e o division, service des licences

Avenue du Général Leman 60

B-1040 Bruxelles

Tālrunis: (32-2)206 58 16/27

Fakss: (32-2) 230 83 22

Service Public Fédéral des Finances

Administration de la Trésorerie

30 Avenue des Arts

B-1040 Bruxelles

Fakss: 00 32 2 233 74 65

E-pasts: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

Brussels Hoofdstedelijk Gewest – Region de Bruxelles-Capitale:

Kabinet van de minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen van de Brusselse Hoofdstedelijke regering

Kunstlaan 9

B-1210 Brussel

Tālrunis: (32-2)209 28 25

Fakss: (32-2)209 28 12

Cabinet du ministre des finances, du budget, de la fonction publique et des relations extérieures du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

Avenue des Arts, 9

B-1210 Bruxelles

Tālrunis: (32-2)209 28 25

Fakss: (32-2)209 28 12

Valonija:

Cabinet du ministre-président du gouvernement wallon

Rue May, 25-27

B-5100 Jambes-Namur

Tālrunis: (32-81)33 12 11

Fakss: (32-81)33 13 13

Flandrija:

— Administratie Buitenlands Beleid

Boudewijnlaan 30

B-1000 Brussel

Tālrunis: (32-2)553 59 28

Fakss: (32-2) 553 60 37

DĀNIJA

Erhvervs- og Boligstyrelsen

Dahlerups Pakhus

Langelinie Allé 17

DK-2100 København Ø

Tālrunis: (45) 35 46 60 00

Fakss: (45) 35 46 60 01

Udenrigsministeriet

Asiatisk Plads 2

DK-1448 København K

Tālrunis: (45) 33 92 00 00

Fakss: (45) 32 54 05 33

Justitsministeriet

Slotholmsgade 10

DK-1216 København K

Tālrunis: (45) 33 92 33 40

Fakss: (45) 33 93 35 10

VĀCIJA

Attiecībā uz līdzekļu, finansējuma un finansiālās palīdzības iesaldēšanu:

Deutsche Bundesbank

Servicezentrum Finanzsanktionen

Postfach

D-80281 München

Tālrunis: (49-89) 2889 3800

Fakss: (49-89) 350163 3800

Attiecībā uz precēm, tehnisko palīdzību un citiem pakalpojumiem:

Bundesamt für Wirtschafts- und Ausfuhrkontrolle (BAFA)

Frankfurter Strasse 29-35

D-65760 Eschborn

Tālrunis: (49) 61 96 908-0

Fakss: (49) 61 96 908-800

GRIEKĪJA

A. Aktīvu iesaldēšana

Ekonomikas un finanšu ministrija

Ekonomikas politikas ģenerāldirektorāts

Adrese: 5 Nikis Str., 101 80

Athens, Greece

Tālrunis: + 30 210 3332786

Fakss: + 30 210 3332810

A. ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών

Γενική Δ/ση Οικονομικής Πολιτικής

Δ/ση: Νίκης 5, ΑΘΗΝΑ 101 80

Τηλ.: + 30 210 3332786

Φαξ: + 30 210 3332810

B. Importa un eksporta ierobežojumi

Ekonomikas un finanšu ministrija

Politikas plānošanas un vadības ģenerāldirektorāts

Adrese: Kornaroy Str.,

GR-105 63 Athens

Tālrunis: + 30 210 3286401-3

Fakss: + 30 210 3286404

B. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ – ΕΞΑΓΩΓΩΝ

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/ση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής
Δ/ση: Κορνάρου 1, Τ.Κ. 105 63
Αθήνα – Ελλάδα
Τηλ.: + 30 210 3286401-3
Φαξ: + 30 210 3286404

Department of Enterprise, Trade and Employment
Export Licensing Unit
Block C
Earlsfort Centre
Lower Hatch St.
Dublin 2
Τηλέφωνο: (353) 1 631 25 34
Φαξ: (353) 1 631 2562

SPĀNIJA

Ministerio de Economía
Dirección General de Comercio e Inversiones
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid
Τηλέφωνο: (34) 913 49 38 60
Φαξ: (34) 914 57 28 63

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de
Capitales
Ministerio de Economía
Paseo del Prado, 6
E-28014 Madrid
Τηλέφωνο: (00-34) 91 209 95 11
Φαξ: (00-34) 91 209 96 56

ITĀLIJA

Ministero degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1 – 00194 Roma
D.G.A.O. – Ufficio II
Τηλέφωνο: (39) 06 3691 3820
Φαξ: (39) 06 3691 5161
U.A.M.A.
Τηλέφωνο: (39) 06 3691 3605
Φαξ: (39) 06 3691 8815
Ministero dell'Economia e delle finanze
Dipartimento del Tesoro
Comitato di Sicurezza Finanziaria
Via XX Settembre, 97 – 00187 Roma
Τηλέφωνο: (39) 06 4761 3942
Φαξ: (39) 06 4761 3032
Ministero della attività produttive
Direzione Generale Politica Commerciale
Viale Boston, 35 – 00144 Roma
Τηλέφωνο: (39) 06 59931
Φαξ: (39) 06 5964 7531

FRANCIJA

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale des douanes et des droits indirects
Cellule embargo – Bureau E2
Τηλέφωνο: (33) 1 44 74 48 93
Φαξ: (33) 1 44 74 48 97

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor
Service des affaires européennes et internationales
Sous-direction E
139, rue du Bercy
75572 Paris Cedex 12
Τηλέφωνο: (33) 1 44 87 72 85
Φαξ: (33) 1 53 18 96 37

Ministère des Affaires étrangères
Direction de la coopération européenne
Sous-direction des relations extérieures de la Communauté
Τηλέφωνο: (33) 1 43 17 44 52
Φαξ: (33) 1 43 17 56 95

Direction générale des affaires politiques et de sécurité
Service de la Politique Etrangère et de Sécurité Commune
Τηλέφωνο: (33) 1 43 17 45 16
Φαξ: (33) 1 43 17 45 84

LUKSEMBURGA

Ministère des Affaires Étrangères
Direction des relations économiques internationales
6, rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Τηλέφωνο: (352) 478 23 46
Φαξ: (352) 22 20 48

Ministère des Finances
3, rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Τηλέφωνο: (352) 478-2712
Φαξ: (352) 47 52 41

NĪDERLANDE

Centrale Dienst voor In- en Uitvoer
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Τηλέφωνο: (31-50) 523 91 83

AUSTRIJA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C/2/2
Stubenring 1
A-1010 Wien
Τηλέφωνο: (43-1) 711 00
Φαξ: (43-1) 711 00-8386
Oesterreichische Nationalbank
Otto Wagner Platz 3,
A-1090 Wien
Τηλέφωνο: (01-4042043 1) 404 20-0
Φαξ: (43 1) 404 20 – 73 99
Bundesministerium für Inneres
Bundeskriminalamt
Josef Halaubek Platz 1
A-1090 Wien
Τηλέφωνο: (43 1) 313 45-0
Φαξ: (43 1) 313 45-85290

ĪRIJA

Central Bank of Ireland
Financial Markets Department
PO Box 559
Dame Street
Dublin 2
Τηλέφωνο: (353-1) 671 66 66
Φαξ: (353-1) 671 65 61

Department of Foreign Affairs
Bilateral Economic Relations Division
80 St. Stephen's Green
Dublin 2
Τηλέφωνο: (353) 1 408 21 53
Φαξ: (353) 1 408 20 03

PORTUGĀLE

Ministério dos Negócios Estrangeiros
Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais
Largo Rilvas
P-1350-179 Lisboa
Tālrunis: (351) 21 394 60 72
Fakss: (351) 21 394 60 73

Ministério das Finanças
Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique, n.o 1, C 2.o
P-1100 Lisboa
Tālrunis: (351) 21 882 32 40/47
Fakss: (351) 21 882 32 49

SOMIJA

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL/PB 176
00161 Helsinki/Helsingfors
Tālrunis: (358) 9 16 05 59 00
Fakss: (358) 9 16 05 57 07
Puolustusministeriö/Försvarsministeriet
Eteläinen Makasiinikatu 8
00131 Helsinki/Helsingfors
PL/PB 31
Tālrunis: (358) 9 16 08 81 28
Fakss: (358) 9 16 08 81 11

ZVIEDRIJA

Inspektionen för strategiska produkter (ISP)
Box 70 252
107 22 Stockholm
Tālrunis: (46) 8 406 31 00
Fakss: (46) 8 20 31 00

Regeringskansliet
Utrikesdepartementet
Rättssekretariatet för EU-frågor
103 39 Stockholm
Tālrunis: (46) 8 405 10 00
Fakss: (46) 8 723 11 76

Finansinspektionen
Box 6750
S-113 85 Stockholm
Tālrunis: (46) 8 787 80 00
Fakss: (46) 8 24 13 35

APVIENOTĀ KARALISTE

Sanctions Licensing Unit
Export Control Organisation
Department of Trade and Industry
4 Abbey Orchard Street
London SW1P 2HT
United Kingdom
Tālrunis: (44) 20 7215 0594
Fakss: (44) 20 7215 0593

HM Treasury
Financial Systems and International Standards
1, Horse Guards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tālrunis: (44-207) 270 5977
Fakss: (44-207) 270 5430

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EK2R 8AH
United Kingdom
Tālrunis: (44-207) 601 4607
Fakss: (44-207) 601 4309

III PIELIKUMS

6. pantā minētais saraksts

VALSTS MIERA UN ATTĪSTĪBAS PADOME (SPDC)

Vārds	Amats	Dzimšanas datums	Laulātais	Bērni	Mazbērni
Vecākais ģenerālis <i>Than Shwe</i>	Priekšsēdētājs	02.2.1933.	<i>Kyaing Kyaing</i>	<i>Thandar Shwe, Khin Pyone Shwe, Aye Aye Thit Shwe</i>	<i>Thidar Htun, Nay Shwe Thway Aung (a) Pho La Pye, Pho La Lon</i>
Vecākā ģenerāļa vietnieks <i>Maung Aye</i>	Priekšsēdētāja vietnieks:	25.12.1937.	<i>Mya Mya San</i>	<i>Nandar Aye</i>	
Ģenerālis <i>Khin Nyunt</i>	Premjerministrs	11.10.1939.	<i>Khin Win Shwe (6.10.1940.)</i>	<i>Ye Naing Win, Zaw Naing Oo, Thin Le Le Win</i>	
Ģenerālis <i>Thura Shwe Mann</i>	Štāba priekšnieks, īpašo operāciju koordinators (armijā, jūras kara flotē un gaisa spēkos)		<i>Khin Lay Thet</i>	<i>Toe Naing Mann (laulātā – Zay Zin Latt), Aung Thet Mann Ko Ko, Shwe Mann Ko Ko</i>	
Ģenerālleitnants <i>Soe Win</i>	1. sekretārs		<i>Than Than Nwe</i>		
Ģenerālleitnants <i>Thein Sein</i>	2. sekretārs ģenerāladju-tants		<i>Khin Khin Win</i>		
Ģenerālleitnants <i>Thiha Thura Tin Aung Myint Oo</i>	Galvenais intendants		<i>Khin Saw Hnin</i>		
Ģenerālleitnants <i>Kyaw Win</i>	Bruņoto spēku apmācības vadītājs		<i>San San Yee</i>		
Ģenerālleitnants <i>Tin Aye</i>	Militārā arsenāla priekš-nieks, UMEH vadītājs		<i>Kyi Kyi Ohn</i>		
Ģenerālleitnants <i>Ye Myint</i>	Īpašo operāciju 1. biroja priekšnieks (<i>Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalaja</i>)		<i>Tin Lin Myint (25.1.1947.)</i>	<i>Theingi Ye Myint, Aung Zaw Ye Myint, Kay Khaing Ye Myint</i>	
Ģenerālleitnants <i>Aung Htwe</i>	Īpašo operāciju 2. biroja priekšnieks (<i>Kayah, Shan</i>)		<i>Khin Hnin Wai</i>		
Ģenerālleitnants <i>Khin Maung Than</i>	Īpašo operāciju 3. biroja priekšnieks (<i>Pegu, Rangoon, Irrawaddy, Arakan</i>)		<i>Marlar Tint</i>		
Ģenerālleitnants <i>Maung Bo</i>	Īpašo operāciju 4. biroja priekšnieks (<i>Karen, Mon, Tenasserim</i>)		<i>Khin Lay Myint</i>		

REĢIONU KOMANDIERI

Vārds	Pavēlniecība	Dzimšanas datums	Laulātais	Bērni	Mazbēni
Ģenerālmajors <i>Myint Swe</i>	<i>Rangoon</i>		<i>Khin Thet Htay</i>		
Ģenerālmajors <i>Ye Myin</i>	Centrālā Mandalajas divīzija		<i>Myat Ngwe</i>		
Ģenerālmajors <i>Thar Aye</i>	Ziemeļrietumu <i>Sagaing</i> divīzija		<i>Wai Wai Khaing</i>		
Ģenerālmajors <i>Maung Maung Swe</i>	Ziemeļu <i>Kachin</i> štats		<i>Tin Tin Nwe</i>	<i>Ei Thet Thet Swe, Kaung Kyaw Swe</i>	
Ģenerālmajors <i>Myint Hlaing</i>	Ziemeļaustrumu <i>Shan</i> štats (ziemeļi)		<i>Khin Thant Sin</i>		
Ģenerālmajors <i>Khin Zaw</i>	<i>Triangle Shan</i> štats (austrumi)		<i>Khin Pyone Win</i>	<i>Kyi Tha Khin Zaw, Su Khin Zaw</i>	
Ģenerālmajors <i>Khin Maung Myint</i>	Austrumu <i>Shan</i> štats (dienvidi)		<i>Win Win Nu</i>		
Ģenerālmajors <i>Thura Myint Aung</i>	Dienvidaustrumu <i>Mon</i> štats		<i>Than Than Nwe</i>		
Brigādes komandieris <i>Ohn Myint</i>	Piekraustes <i>Tenasserim</i> divīzija		<i>Nu Nu Swe</i>		
Ģenerālmajors <i>Ko Ko</i>	Dienvidu <i>Pegu</i> divīzija		<i>Sat Nwan Khun Sum</i>		
Ģenerālmajors <i>Soe Naing</i>	Dienvidaustrumu <i>Irrawaddy</i> divīzija		<i>Tin Tin Latt</i>		
Ģenerālmajors <i>Maung Oo</i>	Rietumu <i>Arakan</i> štats		<i>Nyunt Nyunt Oo</i>		

REĢIONU PAVĒLNIEKU VIETNIEKI

Vārds	Pavēlniecība	Dzimšanas datums	Laulātais	Bērni	Mazbēni
Pulkvedis <i>Wai Lwin</i>	<i>Rangoon</i>		<i>Swe Swe Oo</i>	<i>Wai Phyo, Lwin Yam in</i>	
Brigādes komandieris <i>Nay Win</i>	Centrālā		<i>Nan Aye Mya</i>		
Pulkvedis <i>Tin Maung Ohn</i>	Ziemeļrietumu				
Brigādes komandieris <i>San Tun</i>	Ziemeļu		<i>Tin Sein</i>		
Brigādes komandieris <i>Hla Myint</i>	Ziemeļaustrumu		<i>Su Su Hlaing</i>		
Brigādes komandieris <i>Myint Swe</i>	<i>Triangle</i>		<i>Mya Mya Ohn</i>	<i>Khin Mya Mya, Wut Hmone Swe (laulātais – Soe Thu)</i>	

Vārds	Pavēlniecība	Dzimšanas datums	Laulātais	Bēni	Mazbēni
Pulkvedis Win Myint	Austrumu				
Brigādes komandieris Myo Hla	Dienvidaustrumu		Khin Hnin Aye		
Pulkvedis Hone Ngaing	Piekrastes				
Brigādes komandieris Thura Maung Ni	Dienvidu		Nan Myint Sein		
Brigādes komandieris Tint Swe	Dienvidrietumu		Khin Thaung	Ye Kyaw Swar Swe (laulātā – Su Mon Swe)	
Pulkvedis Tin Hlaing	Rietumu				

MINISTRI

Vārds	Ministrija	Dzimšanas datums	Laulātais	Bēni	Mazbēni
U Than Shwe	Ministru prezidenta birojs		Yin Yin Mya		
Ģenerālmajors Thein Swe	Ministru prezidenta birojs		Mya Theingi		
Ģenerālmajors Nyunt Tin	Lauksaimniecība un apūdeņošana		Khin Myo Oo	Kyaw Myo Nyunt, Thu Thu Ei Han	
Brigādes komandieris Pyi Sone	Tirdzniecība		Aye Pyay Wai Khin	Kalyar Pyay Wai Shan, Pan Thara Pyay Shan	
Ģenerālmajors Saw Tun	Būvniecība		Myint Myint Ko		
Ģenerālmajors Htay Oo	Kooperatīvi		Ni Ni Win		
Ģenerālmajors Kyi Aung	Kultūra		Khin Khin Lay		
U Than Aung	Izglītība		Win Shwe		
Ģenerālmajors Tin Htut	Elektroenerģija		Tin Tin Nyunt		
Brigādes komandieris Lun Thi	Enerģētika		Khin Mar Aye	Mya Sein Aye, Zin Maung Lun (laulātā – Zar Chi Ko)	
Ģenerālmajors Hla Tun	Finanses un ieņēmumi		Khin Than Win		
U Win Aung	Ārlietas		San Yon	Su Nyein Aye, Thaung Su Nyein (laulātā – Su Su Soe Nyunt)	

Vārds	Ministrija	Dzimšanas datums	Laulātais	Bērni	Mazbēni
Brigādes komandieris <i>Thein Aung</i>	Mežsaimniecība		<i>Khin Htay Myint</i>		
Prof. Dr. <i>Kyaw Myint</i>	Veselība		<i>Nilar Thaw</i>		
Pulkvedis <i>Tin Hlaing</i>	Iekšlietas		<i>Khin Hla Hla</i>		
Ģenerālmajors <i>Sein Htwa</i>	Imigrācijas un iedzīvotāju skaita ministrija un Sociālās labklājības, atvieglojumu un pārceļšanās lietu ministrija		<i>Khin Aye</i>		
<i>U Aung Thaug</i>	1. rūpniecība		<i>Khin Khin Yi</i>	<i>Nay Aung, Pyi Aung</i>	
Ģenerālmajors <i>Saw Lwin</i>	2. rūpniecība		<i>Moe Moe Myint</i>		
Brigādes komandieris <i>Kyaw Hsan</i>	Informācija		<i>Kyi Kyi Win</i>		
<i>U Tin Win</i>	Nodarbinātība		<i>Khin Nu</i>	<i>May Khin Tin Win Nu</i>	
Brigādes komandieris <i>Maung Maung Thein</i>	Lauksaimniecības dzīvnieki un zivsaimniecība		<i>Myint Myint Aye</i>		
Brigādes komandieris <i>Ohn Myint</i>	Raktuves		<i>San San</i>	<i>Maung Thet Naing Oo, Maung Min Thet Oo</i>	
<i>U Soe Tha</i>	Valsts plānošana un ekonomikas attīstība		<i>Kyu Kyu Win</i>	<i>Kyaw Myat Soe (laulātā – Wei Wei Lay)</i>	
Pulkvedis <i>Thein Nyunt</i>	Pierobežu attīstība, etnisko grupu un attīstības lietas		<i>Kyin Khaing</i>		
Ģenerālmajors <i>Aung Min</i>	Dzelzceļa pārvadājumi		<i>Wai Wai Thar</i>		
Brigādes komandieris <i>Thura Myint Maung</i>	Reliģijas lietas			<i>Aung Kyaw Soe (laulātā – Su Su Sandi), Zin Myint Maung</i>	
<i>U Thaug</i>	Zinātne un tehnoloģija		<i>May Kyi Sein</i>		
Brigādes komandieris <i>Thura Aye Myint</i>	Sports		<i>Aye Aye</i>	<i>Nay Linn</i>	

Vārds	Ministrija	Dzimšanas datums	Laulātais	Bēni	Mazbēni
Brigādes komandieris <i>Thein Zaw</i>	Telekomunikāciju, pasta un telegrāfa ministrija un Viesnīcu un tūrisma ministrija		<i>Mu Mu Win</i>		
Ģenerālmajors <i>Hla Myint Swe</i>	Transports		<i>San San Myint</i>		

MINISTRU VIETNIEKI

Vārds	Ministrija	Dzimšanas datums	Laulātais	Bēni	Mazbēni
Brigādes komandieris <i>Khin Maung</i>	Lauksaimniecība un apūdeņošana				
<i>U Ohn Myint</i>	Lauksaimniecība un apūdeņošana		<i>Thet War</i>		
Brigādes komandieris <i>Aung Tun</i>	Tirdzniecība				
Brigādes komandieris <i>Myint Thein</i>	Būvniecība		<i>Mya Than</i>		
Brigādes komandieris <i>Soe Win Maung</i>	Kultūra		<i>Myint Myint Wai</i>		
Brigādes komandieris <i>Khin Maung Win</i>	Aizsardzība				
Ģenerālmajors <i>Aung Hlaing</i>	Aizsardzība			<i>Soe San</i>	
<i>U Myo Nyunt</i>	Izglītība				
Pulkvedis <i>Aung Myo Min</i>	Izglītība				
<i>U Myo Myint</i>	Elektroenerģija				
Brigādes komandieris <i>Than Htay</i>	Enerģētika				
Pulkvedis <i>Hla Thein Swe</i>	Finanses un ieņēmumi				
<i>U Kyaw Thu</i>	Ārlietas	15.8.1949.	<i>Lei Lei Kyi</i>		
<i>U Khin Maung Win</i>	Ārlietas		<i>Khin Swe Soe</i> (Sadarbības departamenta ģenerāldirektors)	<i>Khin Swe Win Ko, Myo Zin, Myo Htwe</i>	
Brigādes komandieris <i>Tin Naing Thein</i>	Mežsaimniecība				

Vārds	Ministrija	Dzimšanas datums	Laulātais	Bērni	Mazbēni
Prof. Dr. Mya Oo	Veselība		Tin Tin Mya	Dr. Tun Tun Oo (26.7.1965.), Dr. Mya Thuzar (23.9.1971.), Mya Thidar (10.6.1973.), Mya Nandar (29.5.1976.)	
Brigādes komandieris Swe	Phone Iekšlietas				
Brigādes komandieris Myint Kyu	Aye Viesnīcas un tūrisms		Khin Swe Myint		
U Mating Aung	Imigrācija un iedzīvotāju skaits				
Brigādes komandieris Tun	Thein 1. rūpniecība				
Brigādes komandieris Win	Kyaw 1. rūpniecība				
Pulkvežleitnants Kyaw	Khin Maung 2. rūpniecība		Mi Mi Wai		
Brigādes komandieris Thein	Aung Informācija		Tin Tin Nwe		
U Thein Sein	Informācija		Khin Khin Wai	Thein Aung Thaw (laulātā – Su Su Cho)	
Brigādes komandieris Sein	Win Nodarbinātība				
U Aung Thein	Lauksaimniecības dzīvnieki un zivsaimniecība				
U Myint Thein	Raktuves		Khin May San		
Pulkvedis Tin Ngwe	Pierobežu attīstība, etnisko grupu un attīstības lietas				
Brigādes komandieris Tun	Than Pierobežu attīstība, etnisko grupu un attīstības lietas			May Than Tun (25.6.1970.) laulātais – Ye Htun Myat	
Thura U Thaung Lwin	Dzelzceļa pārvadājumi				
Brigādes komandieris Aung Ko	Thura Reliģijas lietas		Myint Myint Yee		
U Nyi Hla Nge	Zinātne un tehnoloģija				

Vārds	Ministrija	Dzimšanas datums	Laulātais	Bēni	Mazbēni
Dr. Chan Nyein	Zinātne un tehnoloģija				
Brigādes komandieris Kyaw Myint	Sociālā labklājība, atvieglojumi un pārceļšanās		Khin Aye		
Brigādes komandieris Maung Mating	Sports				
U Pe Than	Transporta ministrija un Dzelzceļa pārvadājumu ministrija		Cho Cho Tun		
Pulkvedis Nyan Tun Aung	Transports				

BIJUŠIE VALDĪBAS LOCEKĻI

Vārds	Amats	Dzimšanas datums	Laulātais	Bēni	Mazbēni
Viceadmirālis Maung Maung Khin	Ministru prezidenta vietnieks	23.11.1929.			
Ģenerālleitnants Tin Tun	Ministru prezidenta vietnieks	28.3.1930.			
Ģenerālleitnants Tin Hla	Ministru prezidenta vietnieks un militāro lietu ministrs, galvenais intendants				
U Ko Lay	Ministru prezidenta biroja ministrs		Khin Khin	San Min, Than Han, Khin Thida (laulātais – Zaw Htun Oo 2. sekretārs, mirušā 2. sekretāra ģenerālleitnanta Tin Oo dēls)	
U Aung San	Kooperatīvu ministrs				
U Win Sein	Kultūras ministrs	10.10.1940. Kyaukkyi			

Vārds	Amats	Dzimšanas datums	Laulātais	Bērni	Mazbēni
<i>U Khin Maung Thein</i>	Finanšu un ieņēmumu ministrs		<i>Su Su Thein</i>	<i>Daywar Thein</i> (25.12.1960.), <i>Thawdar Thein</i> (06.3.1958.), <i>Maung Maung Thein</i> (23.10.1963.), <i>Khin Yadana Thein</i> (06.5.1968.), <i>Marlar Thein</i> (25.2.1965.), <i>Hnwe Thida Thein</i> (28.7.1966.)	
Ģenerālmajors <i>Ket Sein</i>	Veselības aizsardzības ministrs		<i>Yin Yin Myint</i>		
<i>U Saw Tun</i>	Imigrācijas un iedzīvotāju skaita ministrs				
Pulkvedis <i>Thaik Tun</i>	Mežsaimniecības ministra vietnieks		<i>Nwe Nwe Kyi</i>	<i>Myo Win Thaik</i> , <i>Khin Sandar Tun</i> , <i>Khin Nge Nge Tun</i> , <i>Khin Aye Shwe Zin Tun</i>	
Brigādes komandieris <i>D O Abel</i>	SPDC priekšsēdētāja biroja ministrs		<i>Khin Thein Mu</i>		
<i>U Pan Aung</i>	Ministru prezidenta biroja ministrs		<i>Nyunt Nyunt Lwin</i>		
Ģenerālleitnants <i>Tin Ngwe</i>	Kooperatīvu ministrs		<i>Khin Hla</i>		
Ģenerālleitnants <i>Min Thein</i>	SPDC priekšsēdētāja biroja ministrs		<i>Khin Than Myint</i>		
<i>U Aung Khin</i>	Reliģijas lietu ministrs		<i>Yin Yin Nyunt</i>		
<i>U Hset Maung</i>	SPDC priekšsēdētāja biroja ministra vietnieks		<i>May Khin Kyi</i>	<i>Set Aung</i>	
<i>U Tin Tun</i>	Enerģētikas ministra vietnieks				

Vārds	Amats	Dzimšanas datums	Laulātais	Bēni	Mazbēni
Brigādes komandieris <i>Than Tun</i>	Finanšu un ieņēmumu ministra vietnieks				
<i>U Soe Nyunt</i>	Kultūras ministra vietnieks				
<i>U Kyaw Tin</i>	Pierobežu attīstības un etnisko grupu ministra vietnieks				
<i>U Hlaing Win</i>	Sociālās labklājības, atvieglojumu un pārceļšanās lietu ministra vietnieks				
<i>U Aung Phone</i>	Mežsaimniecības ministrs	20.11.1939.	<i>Khin Sitt</i> (14.9.1943.)	<i>Aye Sitt Thwe Aung</i> (10.7.1977.) laulātā – <i>Thin Zar Tun</i> , <i>Sitt Thaing Aung</i> (13.11.1971.)	

CITI AR TŪRISMU SAISTĪTI AMATI

VĀRDS	Amats	Dzimšanas datums	Laulātais	Bēni	Mazbēni
Pulkvežleitnants (atvaļināts) <i>Khin Maung Latt</i>	Viesnīcu un tūrisma direktora ģenerāldirektors		<i>Win Kyi</i>	<i>Tun Min Latt</i> (06.2.1969.)	<i>Nyan Min Latt</i> (29.4.1997.), <i>Shane Min Latt</i> (10.5.2000.)
Kapteinis (atvaļināts) <i>Htay Aung</i>	Mjanmas Viesnīcu un tūrisma pakalpojumu direktors rīkotājs				

AIZSARDZĪBAS MINISTRIJAS VECĀKIE VIRSNIEKI

Vārds	Amats	Dzimšanas datums	Laulātais	Bēni	Mazbēni
Kontradmirālis <i>Soe Thein</i>	Virspavēlnieks (jūras spēki)		<i>Khin Aye Kyi</i>		
Ģenerālleitnants <i>Myat Hein</i>	Virspavēlnieks (gaisa spēki)		<i>Htwe Htwe Nyunt</i>		
Kapteinis <i>Nyan Tun</i>	Štāba priekšnieks (jūras spēki)				
Brigādes komandieris <i>Hla Shwe</i>	Ģenerāladjutanta vietnieks				
<i>Col Khin Soe</i>	Ģenerāladjutanta vietnieks				

Vārds	Amats	Dzimšanas datums	Laulātais	Bērni	Mazbēni
Ģenerālmajors <i>Soe Mating</i>	Galvenais kara prokurors				
Brigādes komandieris <i>Thein Htaik</i>	Galvenais inspektors				
Ģenerālmajors <i>Saw Hla</i>	Militārās policijas priekšnieks				
Pulkvedis <i>Sein Lin</i>	Arsenāla direktors				
Brigādes komandieris <i>Kyi Win</i>	Artilērijas ieroču un bruņutehnikas direktors				
Brigādes komandieris <i>Than Sein</i>	Aizsardzības komandieru daļas pakalpojumu slimnīca		<i>Rosy Mya Than</i>		
Brigādes komandieris <i>Win Hlaing</i>	Iepirkumu direktors				
Ģenerālmajors <i>Khin Aung Myint</i>	Sabiedrisko attiecību un psiholoģiskā kara lietu direktors				
Ģenerālmajors <i>Moe Hein</i>	Valsts aizsardzības koledžas komandants				
Brigādes komandieris <i>Than Maung</i>	Tautas milicijas un robežspēku direktors				
Brigādes komandieris <i>Aung Myint</i>	Signālu pārraides sistēmas direktors				
Brigādes komandieris <i>Than Htay</i>	Piegādes un transporta direktors				
Brigādes komandieris <i>Khin Maung Tint</i>	Iespieddarbu drošības direktors				
Ģenerālmajors <i>Hsan Hsint</i>	Militārās sadales ģenerālis	1951.	<i>Khin Ma Lay</i>	<i>Okkar San Sint</i>	
Ģenerālmajors <i>Win Myint</i>	Bruņoto spēku apmācības vadītāja vietnieks				
Ģenerālmajors <i>Aung Kyi</i>	Bruņoto spēku apmācības vadītāja vietnieks		<i>Thet Thet Swe</i>		
Brigādes komandieris <i>Nyan Win</i>	Bruņoto spēku apmācības vadītāja vietnieks				

MILITĀRĀS IZLŪKOŠANAS VADĪTĀJA BIROJA (OCMI) LOCEKĻI

Vārds	Amats	Dzimšanas datums	Laulātais	Bēni	Mazbēni
Ģenerālmajors Kyaw Win	Militārās izlūkošanas vadītāja vietnieks				
Brigādes komandieris Myint Aung Zaw	Pārvalde				
Brigādes komandieris Hla Aung	Apmācība				
Brigādes komandieris Thein Swe	Starptautiskās attiecības			Sonny Myat Swe (laulātā – Yamin Htin Aung)	
Brigādes komandieris Kyaw Han	Zinātne un tehnoloģija				
Brigādes komandieris Than Tun	Politika un pretizlūkošana				
Pulkvedis Hla Min	Vietnieks				
Pulkvedis Tin Hla	Vietnieks				
Brigādes komandieris Myint Zaw	Robežu drošība un izlūkošana				
Brigādes komandieris Kyaw Thein	Etniskās piederības un pamiera grupas, narkotiku apkarošana un jūras un gaisa spēku izlūkošana				
Pulkvedis San Pwint	Departamenta vadītāja vietnieks				

MILITĀRIE VIRSNIEKI, KAS VADA CIETUMUS UN POLICIJU

Vārds	Amats	Dzimšanas datums	Laulātais	Bēni	Mazbēni
Pulkvedis Ba Myint	Cietumu departamenta ģenerāldirektors (Iekšlietu ministrija)				

APVIENOTĀ SOLIDARITĀTES UN ATTĪSTĪBAS ASOCIĀCIJA (USDA)

Vārds	Amats	Dzimšanas datums	Laulātais	Bēni	Mazbēni
Brigādes komandieris Aung Thein Lin	Yangon pilsētas Attīstības komitejas mērs un priekšsēdētājs (sekretārs)		Khin San Nwe	Thidar Myo	

Vārds	Amats	Dzimšanas datums	Laulātais	Bērni	Mazbēni
Pulkvedis Maung Par	YCDC mēra vietnieks (CEC biedrs)		Khin Nyunt Myaing	Naing Win Par	

PERSONAS, KAS GŪST LABUMU NO VALDĪBAS EKONOMIKAS POLITIKAS

Vārds	Uzņēmums	Dzimšanas datums	Laulātais	Bērni	Mazbēni
U Khin Shwe	Zaykabar Co.	21.1.1952.	San San Kywe	Zay Zin Latt (24.3.1981.) laulātais – Toe Naing Mann, Zay Thiha (01.1.1977.)	
U Aung Ko Win (a) Saya Kyaung	Kanbawza Bank		Nan Than Htwe		
U Aik Tun	Asia Wealth Bank and Olympic Co.	21.10.1948.	Than Win (03.12.1948.)	Sandar Htun (23.8.1974.), Aung Zaw Naing (01.9.1973.), Mi Mi Khaing (17.6.1976.)	
U Tun Myint Naing (a) Steven Law	Asia World Co.		Ng Seng Hong		
U Htay Myint	Yuzana Co.	06.02.1955.	Aye Aye Maw (17.11.1957.)	Eve Eve Htay Myint (12.6.1977.), Zay Chi Htay (17.02.1981.)	
U Tayza	Htoo Trading Co.	18.07.1964.	Thidar Zaw (24.2.1964.)	Pye Phyo Tayza (29.1.1987.), Htoo Htet Tayza (24.1.1993.), Htoo Htwe Tayza (14.9.1996.)	
U Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co.				
U Win Aung	Dagon International	30.09.1953.	Moe Mya Mya (28.8.1958.), Yan-gon	Ei Hnin Pwint (a) Christabelle Aung (22.02.1981.), Thurane Aung (a) Christopher Aung (23.07.1982.), Ei Hnin Khin (a) Christina Aung (18.12.1983.)	

VALSTS SAIMNIECĪBAS UZŅĒMUMI

Nosaukums	Amats	Dzimšanas datums	Laulātais	Bēni	Mazbēni
Pulkvedis <i>Myint Aung</i>	<i>Myawaddy Trading Co.</i> direktors rīkotājs				
Pulkvedis <i>Myo Myint</i>	<i>Bandoola Transportation Co.</i> direktors rīkotājs				
Pulkvedis (atvaļināts) <i>Thant Zin</i>	<i>Myanmar Land and Development</i> direktors rīkotājs				
Majors <i>Hla Kyaw</i>	<i>Myawaddy Advertising Enterprises</i> direktors				
Pulkvedis <i>Aung San</i>	<i>Hsinmin Cement Plant Construction Project</i> direktors rīkotājs				
Pulkvedis <i>Ye Htut</i>	<i>Myanmar Economic Corporation</i>				
